

KOMUNIKAT

Lokalnej Polskiej Misji Katolickiej w Cambridge
pw. NMP Królowej Polski

Proboszcz: ks. Piotr Kisiel

231 Chesterton Road
Cambridge CB4 1AS

tel.: 01223 368539

tel.kom.: 07833 918113

email: parafia.cambridge@googlemail.com

*** web: www.polonia-cambridge.org ***



W kwietniowym komunikacie parafialnym można znaleźć informacje dotyczące wydarzeń w Polskiej Misji Katolickiej w Anglii i Walii, terminów Mszy Św. w języku polskim w Cambridge, Brandon oraz Huntingdon a także informacje z życia społeczności polskiej w Cambridge i okolicy, informacje dotyczące polskiej szkoły, kursów językowych, jak również innych bieżących wydarzeń z życia polskiej parafii.

MSZE ŚWIĘTE W JĘZYKU POLSKIM (29.03.2009 – 26.04.2009)

29.03 – V Niedziela Wielkiego Postu

9:00 (Brandon) – Prośba o łaski dla całej rodziny Szymczaków.
Int. rodziny.

12:15 (OLEM) – Za śp. Czesława Burkiewicza w 6. r. śm.

16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Za śp. Marcina Bysko i za jego rodzinę – prośba o pogodzenie się z wolą Bożą.

30.03 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

31.03 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.

01.04 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

02.04 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.

03.04 (Pt) 14:00 (Kaplica) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Droga Krzyżowa

05.04 – VI Niedziela Wielkiego Postu. Niedziela Palmowa

9:00 (Brandon) – Prośba o zdrowie i bł. Boże dla mamy Krystyny z ok. 80. r. ur. Int. Mikołaja i Danuty.

12:15 (OLEM) – Za śp. Teresę Rink.

16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

06.04 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Podziękowanie za łaski oraz prośba o dalsze łaski i bł. Boże z ok. 90. r. ur. Int. żony, dzieci i wnuków.

07.04 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.

08.04 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

09.04 (Cz) 18:00 (Kaplica) – Wielki Czwartek
Msza Święta Wieczery Pańskiej

10.04 (Pt) 18:00 (Kaplica) – Wielki Piątek
Liturgia Męki Pańskiej

11.04 (So) 18:00 (Kaplica) – Wigilia Paschalna
Liturgia Wielkiej Soboty

12.04 – Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego

9:00 (Brandon) – Prośba o szczęśliwe rozwiązanie.

12:15 (OLEM) – Prośba o spokój duszy Aliny Łusiewicz.

16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

13.04 – Wielki Poniedziałek

9:00 (Brandon) – Podziękowanie za łaski oraz prośba o bł. Boże dla Katarzyny i Józefa z ok. 13. r. ślubu.

11:00 (OLEM) – O powrót Oleńki do Boga, rodziny i Kościoła.

13:00 (Huntington) – Int. wolna.

15:00 (Kaplica) – Int. wolna.

W dniach 14.04-16.04 Mszy Świętych w języku polskim nie będzie.

17.04 (Pt) 15:00 (Kaplica) – W intencji Andrzeja Goleckiego – prośba o bł. Boże w 70. r. ur. Int. syna i rodziny.

19.04 – II Niedziela Wielkanocna

9:00 (Brandon) – Za śp. Hannę Skonieczną w 1. r. ur. Int. rodziców.

12:15 (OLEM) – Za śp. Stanisława i Anielę Knapik oraz Władysława i Stanisławę Stereckich.

16:30 (Huntington) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Za śp. Edmunda Brylewskiego. Int. dzieci i rodziny.

20.04 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

21.04 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.

22.04 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

23.04 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Podziękowanie za łaski oraz prośba o bł. Boże dla Mariusza z ok. 35 r. ur. Int. rodziny.

24.04 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Int. wolna.

26.04 – III Niedziela Wielkanocna

9:00 (Brandon) – Za śp. Bolesława Świerdzewskiego. Int. żony i rodziny.

12:15 (OLEM) – Za śp. Stefana Grabowskiego i Władysława Żmija. Int. rodziny.

16:30 (Huntington) – Int. wolna.

19:30 (Kaplica) – Int. wolna.

Następny komunikat ukáže się 26. kwietnia

Najważniejsze wydarzenia w Naszej Wspólnocie w najbliższym czasie

❖ Wielki Tydzień. Nabożeństwa Triduum Sacrum odbędą się w Domu „Polonia” według porządku podanego na pierwszej stronie komunikatu.

❖ Poświęcenie pokarmów – Wielka Sobota:

Brandon	9:00
Melbourne	10:15
Royston*	11:00
Cambridge (OLEM).....	12:15
Huntington.....	13:15
Cambridge (Kaplica)	15:00
Cambridge (Kaplica)	16:00

* Poświęcenie pokarmów w Royston odbędzie się w Coombs Community Centre, Burns Rd, SG8 5PT.

❖ Świąteczne Jajko w Domu „Polonia” – niedziela 26.04, godzina 14:00. Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian.

Odwiedziny chorych

Odwiedziny chorych odbędą się w piątek 03.04.

Sakrament Pokuty

Z Sakramentu Pokuty można skorzystać:

- w Kościele OLEM po niedzielnej Mszy Świętej o godz. 12:15.
- w Kaplicy Domu „Polonia” każdego dnia pół godziny przed Mszą Świętą.
- w razie potrzeby w innym czasie po wcześniejszym uzgodnieniu.

Pierwsze Piątki

W pierwszy piątek kwietnia okazja do spowiedzi będzie pół godziny przed Mszą Świętą, która będzie wyjątkowo o godzinie 14:00. W ten pierwszy piątek, również wyjątkowo, nie będzie Mszy Świętej o godzinie 19:30 (a jedynie nabożeństwo Drogi Krzyżowej).

Nabożeństwa Drogi Krzyżowej

Ostatnie nabożeństwo Drogi Krzyżowej w tym roku będzie w Domu „Polonia” w piątek 03.04 o godzinie 19:30.

Rekolekcje Wielkopostne

Składam podziękowanie wszystkim Parafianom za udział w Rekolekcjach Wielkopostnych. Dziękuję też za życzliwe posłuchanie apelu by przyjąć Sakrament Pokuty w piątek, gdy w posłudze pomagali kapłani z sąsiednich Parafii i ks. Rekolekcjonista.

Sakrament Małżeństwa

Sakrament Małżeństwa można zawrzeć zarówno w Anglii jak i w Polsce po uprzednim spisaniu Protokołu Przedmałżeńskiego.

Niezależnie od miejsca ślubu Protokół można spisać w Naszej Polskiej Parafii. Wtedy, gdy będzie zawierany Sakrament Małżeństwa w innej Parafii (również w Polsce) należy

oddzielnie ustalić termin ślubu tam gdzie ma on mieć miejsce. W przypadku gdy Sakrament Małżeństwa ma być zawierany w Polsce należy przygotować dokumenty z Urzędu Stanu Cywilnego, które należy przedstawić w parafii gdzie będzie uroczystość ślubna (ślub zawierany w Kościele ma skutki cywilnoprawne – tzw. Małżeństwo Konkordatowe).

Do spisania Protokołu wymagane są następujące dokumenty:

- Paszport lub Dowód Osobisty,
- Metryka Chrztu wydana nie wcześniej niż 6 miesięcy przed planowanym terminem ślubu,
- Zaświadczenie o przyjęciu Sakramentu Bierzmowania (zwykle ta adnotacja jest w Metryce Chrztu),
- Jeżeli ślub ma odbyć się w innej Parafii – dokładny adres tej Parafii.

Oprócz spisania Protokołu narzeczeni muszą odbyć jeszcze Nauki Przedmałżeńskie. Nauki można również odbyć w tutejszej Parafii.

Należy zgłaszać się do ks. Proboszcza, co najmniej 6 miesięcy przed planowanym terminem ślubu i wtedy indywidualnie ustalone zostaną wszystkie szczegóły.

Msze Święte w języku polskim w Cambridge i okolicach

Msze Święte w języku polskim celebrowane są według porządku podanego na pierwszej stronie.

W niedziele Msze Święte odprawiane są w czterech miejscach:

- Brandon, Weeting Road – St. Thomas of Canterbury Church – g. 9:00,
- Cambridge, Hills Road – Our Lady and English Martyrs Church (OLEM) – g.12:15,
- Huntingdon, 82 Hartford Road – St. Michael Archangel Church – g. 16:30,
- Cambridge, 231 Chesterton Road – Kaplica w Domu „Polonia” – g. 19:30.

W dni powszednie oraz w święta i uroczystości wypadające w tygodniu Msze Święte w języku polskim celebrowane są zwykle w Kaplicy w Domu „Polonia”.

Godziny niedzielnych Mszy Świętych odprawianych w języku angielskim można znaleźć na stronie www.olem.freeuk.com/sundays.htm.

Kancelaria parafialna

Kancelaria jest czynna w tygodniu na pół godziny przed Mszą Świętą. Adres Kancelarii podany jest w nagłówku Komunikatu.

Godziny otwarcia kancelarii:

Pn,Śr:..... 19:00 – 19:30

Wt,Cz:..... 09:30 – 10:00

Pt 14:30 – 15:00

W każdej chwili można się skontaktować z kapłanem dzwoniąc na numer telefonu komórkowego podanego na pierwszej stronie komunikatu.

Składki Parafialne i Gift Aid

Dary w tej formie przyjmuje pani Dorota Głowacka, 14 Roman Hill, Barton, Cambridge CB3 7AX. Składka roczna opiewa na kwotę:

Emeryci.....£40 (nieobowiązkowe)

Pracujący.....£52

Czeki prosimy wystawiać na **P C M Cambridge Parish** i przysyłać na adres Pani Doroty.

Dziękuję za Waszą dotychczasową ofiarność i wszelką pomoc materialną.

Dziękujemy serdecznie Parafianom za troskę o naszą kaplicę, za подарowane kwiaty i dary pieniężne na kwiaty.

Bóg zapłać.

POLSKA SZKOŁA W CAMBRIDGE

Szkoła prowadzi zajęcia z języka polskiego z elementami historii i geografii Polski jak również lekcje Religii (dla chętnych). Szkoła przygotowuje do egzaminów GCSC, As i A-level, które są ważnym elementem przy składaniu podania na studia.

Zajęcia prowadzone są przez kadrę z wykształceniem pedagogiczno-filologicznym.

Uczęszczanie do polskiej szkoły pozwala dzieciom na rozwijanie i udoskonalanie znajomości języka, oraz nawiązywanie kontaktów z rówieśnikami pochodzącymi z polskich rodzin. Przyjmujemy dzieci od lat 6. W zależności od stopnia znajomości liter i poziomu rozwoju ogólnego dziecka, pod uwagę brane będą także 5-latki.

Zajęcia odbywają się w soboty w godzinach 10:00 – 13:00.

Uwaga:

- Ze względu na przerwę świąteczną w dniach 11.04 oraz 18.04 zajęć nie będzie.

Szczegółowe informacje można uzyskać u Kierownika Szkoły:

Anna-Maria Norman

tel.: 01223 358219

email: annamaria.norman@btinternet.com

Lekcje Religii

Zajęcia odbywają się w dwóch grupach w co drugą sobotę w Kaplicy w Domu „Polonia”:

- 12:00 - 12:30 – Dzieci starsze,
- 12:30 - 13:00 – Dzieci młodsze,
- 13:00 - 13:30 – Dzieci przygotowujące się do I Komunii Świętej.

W kwietniu katecheza odbędzie się w sobotę 25.04.

W kwietniu i maju katechezy dla dzieci przygotowujących się do I Komunii Świętej będą dodatkowo w następujących terminach:

27.04 (Poniedziałek)..... 19:30

02.05 (Sobota)..... 13:00

09.05 (Sobota)..... 13:00

11.05 (Poniedziałek)..... 19:30

Pierwsza Spowiedź 15.05 (Piątek) 19:00

Zajęcia pomocnicze z języka angielskiego

Zajęcia pomocnicze z języka angielskiego dla dzieci polskich uczęszczających do szkół angielskich odbywają się w Domu „Polonia”. Szczegółowych informacji udziela p. Agata (tel.: 0 7902 431837).

Zajęcia odbywają się:

- Pn. 16:15 - 18:15 – 6-cio latki i dzieci w wieku 11 – 14 lat.
- Pt. 16:30 - 18:30 – dzieci w wieku 7-8 lat oraz 9-10 lat.

MIŚ USZATEK – Wspólna zabawa dzieci i rodziców

U Misia Uszatka nadal wiosna rozkwita kolorowo i wesoło:

- 04.04 – będziemy kolorować pisanki ze styropianu oraz koszyczki
- 11.04 – Wesołego Alleluja!
- 18.04 – udekorujemy wiatraczki
- 25.04 – powstaną obrazy przy pomocy dziecięcych paluszków oraz folii bąbelkowej; można się będzie pobrudzić!
- 02.05 – zrobimy flagę Polski

Zapraszamy do „Polonii” w każdą sobotę od 15:30 do 17:30. Justyna (0 7988 771124).

P.S. Na stronie internetowej www.promycek.pl można słuchać za darmo radia z piosenkami dla dzieci!

Kiermasz Misia Uszatka

Po Mszy Świętej w Niedzielę Palmową na końcu kościoła w Cambridge odbędzie się kiermasz małych drożdżowych babeczek (w sam raz do Wielkanocnych koszyczków) oraz wielkanocnych ciasteczek. Smakołyki te zostaną przygotowane przez rodziców dzieci uczęszczających na Misia Uszatka. Całkowity dochód przeznaczony będzie na potrzeby Misia Uszatka. Zapraszamy!

Rodzicielskie Porady Misia Uszatka

Uwaga Rodzice: 25. kwietnia podczas zabaw Misia Uszatka, między 16:00 a 17:00, ponownie będziemy gościć panią Geraldin, która chętnie porozmawia z rodzicami na temat rozwoju i zdrowia naszych dzieci i całych rodzin. Wszelkie zapytania odnośnie tutejszego kalendarza szczepień czy specyficznych problemów zdrowotnych są mile widziane. Dostępna będzie konsultacja w języku polskim i osobny pokój dla prywatności. Zapraszamy!

DOM „POLONIA”

❖ **Następne zebranie Klubu Seniorów odbędzie się w Domu „Polonia” w niedzielę 29.03 (ostatnia niedziela miesiąca) o godzinie 14:30. Zapraszamy.**

❖ W imieniu prowadzących serdecznie zapraszamy do Klubu Gawra, który działa w Domu „Polonia”. Klub otwarty jest od 12:00 do 23:00 od wtorku do soboty, a w niedziele od 14:00 do 23:00. Tel.: 01223 365854

❖ Sklep z artykułami z Polski ma swoją siedzibę na Chesteron Road, ok. 200 m od domu „Polonia” w kierunku ronda. Sklep prowadzi również wysyłkę paczek do Polski za nieduże pieniądze.

❖ Biblioteka otwarta jest w każdą sobotę w godzinach 13.00 - 15.00. Zapraszamy wszystkich czytelników – dużych i małych. Oprócz książek z biblioteki można wypożyczyć również kasety video, audio oraz płyty DVD i CD. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Krystyną, tel.: 0 7962 682286.

❖ Gromada Zuchów i Skrzatów „Jaskółki”. Do Gromady mogą należeć dzieci w wieku 6 – 10 lat. Zbiórki odbywają się

w soboty od 12:50 do 13:50. Zainteresowanych proszę o kontakt z Drużynową Barbarą Sterecką, tel. 01223 841280.

OGŁOSZENIA RÓŻNE

Jest możliwość zamieszczenia różnego rodzaju ogłoszeń dotyczących pracy, świadczonych usług pośrednictwa, itp.

Ogłoszenia do następnego komunikatu będą przyjmowane do środy 22. kwietnia.

Podkreśleniem zostały wyróżnione zmienione i nowe ogłoszenia.

Aerobik

Body shape – poniedziałki godz. 19:00. Trening nastawiony na kształtowanie sylwetki. Polega na wykonywaniu ćwiczeń wzmacniających na poszczególne partie mięśniowe: ramiona, klatka piersiowa, grzbiet, uda, pośladki, brzuch przy użyciu dodatkowego obciążenia lub też bez niego.

ABT – środy godz. 19:00. ABT (Abdominal, Buttocks, Thigs – brzuch, pośladki, biodra) to zestaw ćwiczeń pozwalający wyrzeźbić dolne partie ciała, wpływa również na spalenie tkanki tłuszczowej. Nieskomplikowane ćwiczenia dzięki którym pracujemy nad mięśniami, dbając o jędrność ciała oraz ładny i harmonijny wygląd mięśni.

Zapraszamy od 9. lutego do Domu „Polonia”, 231 Chesterton Road, Cambridge CB4 1AS.

Szczegółowe informacje pod nr tel: 07518956470

Gosia Kraszewska – związana z fitnesssem od 5 lat, uczestniczka wielu szkoleń i międzynarodowych konwencji, pasjonuje się takimi formami zajęć jak: cycling, step, fit ball, aqua, dance, shape i ABT.

Cukiernik

Wypieki okolicznościowe na każdą okazję, dowolnych kształtów i rozmiarów. Szeroka gama smakowa dostosowana do indywidualnych upodobań klienta. Wykonam każde nawet najbardziej zwirowane zamówienia, które uświetnią odbywającą się imprezę. Gwarantuję satysfakcję wizualną i smakową. Kontakt tel. 07856676824 email marek-ciasta1@wp.pl

Fotograf

Śluby, chrzty, zdjęcia okolicznościowe, foldery, itp. 15-letnie doświadczenie fotoreporterskie.

Kontakt: Czesław tel. 0 7830 392376,
email: czeski@onet.pl

Fizjoterapia

Leczenie bólów kręgosłupa oraz masaż oferuje Absolwentka Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie; posiada uprawnienia (Certyfikaty) angielskie (Health Professionals Council, HPC). Kontakt: Gosia, tel.: 07917 060209, email: gkuranda@poczta.onet.pl

Fizjoterapia - Masaże

Szukasz profesjonalnej pomocy? Mogę Ci pomóc w zakresie:

- bóle kręgosłupa (plecy)
- bóle ramion
- napięcia mięśniowe
- stres

Prowadzę masaż: leczniczy klasyczny, drenaż limfatyczny, masaż sportowy, a także indyjski masaż głowy (relaksacyjno- leczniczy).

Posiadane kwalifikacje:

- Dyplom licencjata kierunku Fizjoterapia - Uniwersytet Medyczny w Łodzi
- Uprawnienia angielskie: Diploma in Indian Head Massage VTCT Level 3.

Kontakt: Anna, tel. 0 7842 313086 (po 20); email :
anias3883@wp.pl

Fizykoterapia

Wykonywanie zabiegów z zakresu masażu klasycznego; profilaktycznego, sportowego i leczniczego. Posiadane kwalifikacje: Certyfikat Rekomendacji i Dyplom Ośrodka Doskonalenia Medycznego w Kазmierzu Dolnym). Kontakt: Waldemar tel. 07842918995 (po 17.00).

Fryzjer

Usługi fryzjerskie damsko – męskie.

Kontakt: Asia; tel.: 07746 160058.

Kosmetyczka

Dyplomowana Kosmetyczka i Maniurzystka z 4 – letnim stażem zaprasza wszystkie chętne panie na profesjonalny:

- manicure (masaż dłoni)
- paznokcie żelowe
- henna brwi i rzęs

Gosia po 16.00 tel. 07845466190

Masaże domowe

Masaże klasyczne (lecznicze), relaksacyjne z dojazdem do domu klienta.

Kwalifikacje: Certyfikat Górnośląskiego Centrum Rehabilitacji „Repty” w Tarnowskich Górach.

Kontakt: Małgosia, tel. 0 7518 366013.

Szkoła Języka Angielskiego ILS...

...serdecznie zaprasza na zajęcia metodą Callana od poniedziałku do czwartku do Domu „Polonia” w Cambridge. Zapraszamy również na zajęcia w Huntingdon odbywające się we wtorki i soboty w salce parafialnej kościoła St. Michael Archangel, 82 Hartford Rd.

Informacje i zapisy:

0 7912 043222 lub info@ilstudies.com

Szkoła Tańca...

... zaprasza na szybki kurs tańca.

I Ty możesz zatańczyć! Dobrze się baw! Utrzymaj figurę! Poznaj nowych przyjaciół!

Kurs tańca dla dorosłych

Wt.....19:00 – 20:30

Cz.....19:00 – 20:30

Pierwsza niedziela miesiąca.....19:00 – 20:30

Program:

- Salsa
- Tańce Standardowe: Walc Angielski, Walc Wiedeński, Foxtrot, Quickstep.
- Tańce Latinoamerykańskie: Samba, ChaCha, Rumba, Jive.

Koszt: £28 za m-c od osoby; £49 za m-c od pary

Szukam Pracy

Wykonam każdy remont mieszkania: glazura, terakota, płyty K-G, tynki gipsowe, tapetowanie, panele, montaż okien i drzwi. Tel.: 0 7857 814319.

Tłumaczenia

Dyplomowana tłumaczka (niezależna). 30 lat doświadczenia w Wielkiej Brytanii i Nowej Zelandii. Wszelka tematyka (np.: rozmowy kwalifikacyjne, wizyty w szpitalach, przychodniach, spotkania w bankach, kancelariach adwokackich, itp.). Konkurencyjne ceny. Szczegółowe informacje www.mirkaanderson.eu.

Kontakt: tel.: 01763 249386

Zajęcia fizyczne

Sztuki walki mają... pozytywny wpływ zarówno na ciało jak i umysł, ludzki. Poprzez praktykę dostarczają umiejętności jedynych w swoim rodzaju, zarówno fizycznych jak i psychicznych, które pomagają rozwiązywać problemy dnia codziennego. Zapraszam wszystkich, w każdym wieku, kobiety i mężczyzn. Trening w miłej atmosferze. Kontakt: Cezary, 0 7902 734441, niejestem@o2.pl, Parkside Pool Studio.

Tani numer telefonu do Polski...

... z telefonu stacjonarnego na stacjonarny; 0.5p/min: 0 8442 002525.